

EDI - ASN Note										Load-No.: 119412										10.06.2024 - 18:11										page 1/3																																																																																									
Vendor										-Plant: 0100										Receiver										-Plant: 100										Unloading Area:										14248																																																																					
										-No: 91001108																				-No.: 14550700										place of storage:																																																																															
Linamar Plettenberg GmbH																				Magna PT S.p.A.																				Consumption:																																																																															
Daimlerstr. 11																				Via dei Ciclamini, 4																				Dispatch Type:										Truck Company																																																																					
58840 PLETTENBERG																				Zona Industriale																				Forw. Agent Name:										Schweitzer GmbH & Co.																																																																					
DEUTSCHLAND																				I-70026 MODUGNO																				-Number:										16070077																																																																					
VAT-No.: DE123840478																				VAT-No.: IT04886850728																				Gross Weight:										23.597 KG																																																																					
ASN-No										-Pos										Sup. Ref. No. Cust.										Quant.										UM										V/G										Name of delivery										Purch. Ord. Nr.																																																	
-Date																				Suppl. Ref. No. Vend.																				Add. Data Vendor																				Consignment																																																											
																				Pack. Mat. -Quant.										- Number Cust.																				-Nummer Vendor																																																																					
81207369										000010										2511109290										5.400										PC										S										SCHALTRAD 6.GANG										550003915802																																																	
10.06.2024																				035306-900										24																																								nt. wt.: 3.416 KG , gr. wt.: 3.760 KG																																																	
180370 880																				CC: 240041094										1.350										PC										S																																																																					
501 352 2723																				CC: 240041077										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 240041062										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 240041044										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 4,000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																																																											
																				Cast-Number: 646551																																																																																																			
																				UC-Material: L016676X10																																																																																																			
																				Text: Engineering Change Status C																																																																																																			
																				Text: Customer Change No. C018986_MIP_1																																																																																																			
																				Text: Supplier Index -																																																																																																			
81207370										000010										2511109390										5.550										PC										S										SCHALTRAD 7.GANG										550003915702																																																	
10.06.2024																				035307-900										23																																								nt. wt.: 2.691 KG , gr. wt.: 2.947 KG																																																	
180370 880																				CC: 240041092										1.850										PC										S																																																																					
501 352 2724																				CC: 240041082										1.850										PC										S																																																																					
																				CC: 240041072										1.850										PC										S																																																																					
																				CC: 3,000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																																																											
																				Cast-Number: 645495																																																																																																			
																				UC-Material: L016986X10																																																																																																			
																				Text: Engineering Change Status C																																																																																																			
																				Text: Customer Change No. C018986_MIP_1																																																																																																			
																				Text: Supplier Index -																																																																																																			
81207371										000010										2511123190										9.450										PC										S										SCHALTRAD 6.GANG										550004564002																																																	
10.06.2024																				035539-900										27																																								nt. wt.: 4.970 KG , gr. wt.: 5.539 KG																																																	
180370 881																				CC: 240040834										1.350										PC										S																																																																					
501 352 2725																				CC: 240040821										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 240040809										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 240040798										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 240040796										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 240039584										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 240038332										1.350										PC										S																																																																					
																				CC: 7,000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																																																											
GR:																																																																																																																							



Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 646551
(heat number / No. de Coulée)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciererie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex C
(draw. notific. index / Indices du plan)

Lieferschein-Nr. 81207369/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)

Herstellprozess E/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1047537
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L016676X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 06/05/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,400
(quantity / Quantité)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.3000	0.0090	0.0230	1.1100	0.0300	0.1000	0.1400	0.0060	0.0260	0.0100	0.0003	0.0060	0.0060	0.0000	0.0000	0.0023	0.0050	0.0010	0.0000	0.0009	0.0123	1.6000	13.000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	45.30	0.00	43.50	0.00	40.00	0.00	36.90	0.00	34.40	32.60	31.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT			Randentkohlung (decaburation / Décaburation)			0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	6	-	0	Sek.	8	-	9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0,2(N/mm ²)		
0.00	-	0.00	0.00

A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0	-	163.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-006905 vom 11.06.2024

Ludwigsburg, 11.06.2024

Seite 1 von 1

24-006905

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.06.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.06.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 81207369 81207370 81207371 81207372 81207373 81208082 81208090	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 3 7 4 3 2 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.597
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		28,00 COLLI	23.597,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-006905 empfangen, am Réception des marchandises le Datum / Date 14.06.2024	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHN + NAGEL S.r.l. I-70026 MODUGNO (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604